



**Romo**

NÁVOD K OBSLUZE A INSTALACI • CZ  
KOMBINOVANÁ CHLADNIČKA  
NÁVOD NA OBSLUHU A INŠTALÁCIU • SK  
KOMBINOVANÁ CHLADNIČKA



**CRN401A+**  
**CRN401TA+**

## OBSAH

1 OBECNÉ POKYNY .....	3
• Tabulka 1 - Informační list .....	3
2 BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ .....	5
3 INSTALACE SPOTŘEBIČE .....	6
4 PŘÍPRAVA SPOTŘEBIČE K PROVOZU .....	6
5 KONTROLA PROVOZU SPOTŘEBIČE .....	7
6 OVLÁDÁNÍ SPOTŘEBIČE .....	9
7 BĚŽNÝ PROVOZ A ÚDRŽBA SPOTŘEBIČE .....	11
8 SPECIFIKA PROVOZU SPOTŘEBIČE .....	11
9 DOPORUČENÍ PRO SKLADOVÁNÍ, MRAZENÍ A ROZMRAZOVÁNÍ POTRAVIN .....	12
10 VÝMĚNA OSVĚTLENÍ .....	13
11 LIKVIDACE .....	13
12 POPRODEJNÍ SERVIS .....	13

**Vážený zákazník!**  
**Prostudujte si pečlivě tento návod k použití, abyste mohli zakoupený spotřebič správně používat.**  
**Návod k použití pečlivě uschovejte.**

## 1 OBECNÉ POKYNY

Vaše kombinovaná chladnička (obr. 1) je určena pro mražení čerstvých potravin, dlouhodobé skladování zmrazených potravin a přípravu ledu v mrazničce (dále jen M); pro chlazení a krátkodobé uchovávání čerstvých potravin, nápojů, ovoce a zeleniny v části určené ke skladování čerstvých potravin (dále jen CH).

Ovládací panel, který je umístěn na dveřích chladničky, umožňuje nastavit a kontrolovat teplotu v jednotlivých částech spotřebiče, vypnout provoz spotřebiče nebo jeho chladicího oddílu, disponuje indikací provozních režimů a výstrah a také zobrazuje teplotu v chladničce i mrazničce a aktuální čas.

Spotřebič disponuje těmito funkcemi: «Super mražení» (⊕), «Časovač» (⌚), «Super chlazení» (✱), «Dovolená» (☀), «Dětská pojistka» (🔒).

Pokud zůstanou dveře chladničky otevřené déle než 60 sekund, zazní zvukový signál.

Obě komory spotřebiče disponují automatickým systémem odmrazování předcházejícím tvorbě a usazování námrazy (Full No Frost systém).

Celkový prostor potřebný pro provoz spotřebiče lze určit podle údajů uvedených (v mm) na obr. 1. Aby bylo možné ze spotřebiče bezpečně vyjmout potraviny, popř. části příslušenství, měly by dveře chladničky i mrazničky umožňovat otevření v úhlu alespoň 90 °.

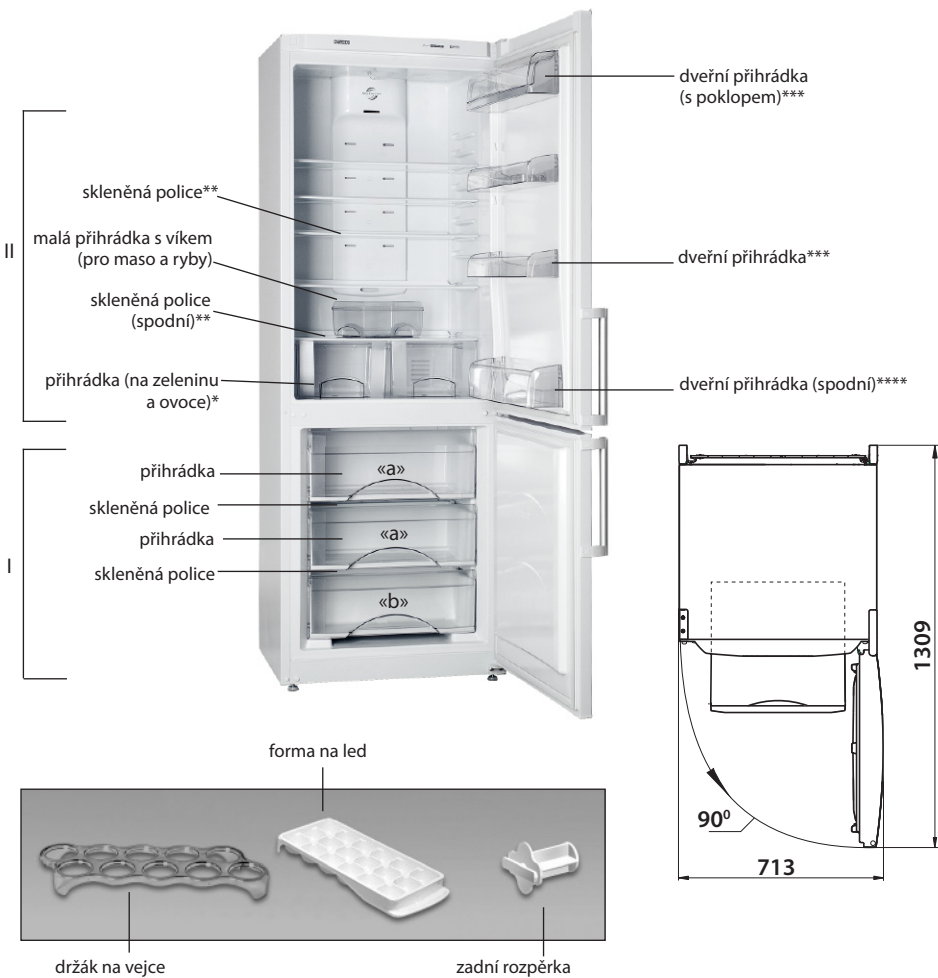
### Tabulka 1 Informační list

pro chladicí a mrazicí přístroje a kombinace chladničky s mrazničkou pro domácnost dle normy EU č.1060/2010

Značka	ROMO	
Identifikační označení modelu	CRN401A+ CRN401TA+	
Energetická třída	A+	
Kategorie chladicích přístrojů pro domácnost	7	
Celkový hrubý objem, l	401	
Hrubý objem mrazničky, l	121	
Jmenovitý objem pro skladování, l	čerstvých potravin/bez námrazový	271/ANO
	zmrazených potravin/bez námrazový	100/ANO
Jmenovitá úložná plocha polic, dm <sup>2</sup>	174	
Celkové vnější rozměry, mm	Výška	1958,5 ±2
	Šířka	695 ±1
	Hloubka (bez madla)	625 ±2
Hmotnost, kg	82	
Teplota skladování mrazených potravin v mrazničce, °C	-18	
Teplota skladování čerstvých potravin, °C	0 až +8	
Průměrná teplota skladování čerstvých potravin, °C	+4	
Klimatická třída	SN,N,ST, T	
Jmenovitý čas vzestupu teploty v mrazničce (v případě výpadku elektrického proudu) z -18 na -9 °C při teplotě okolního vzduchu +25 °C, h	18,9	
Mrazicí výkon, kg/24 h	14	
Jmenovitá denní produkce ledu, kg	2,2	
Jmenovitá roční spotřeba energie při teplotě okolního vzduchu +25 °C, kWh	334	
Hlučnost, dBA	43	
Spotřebič určen k montáži jako vestavný	NE	

Příhrádky v mrazničce jsou vybaveny úchytem v přední části pro pohodlné ukládání a vyjímání potravin a zároveň úchyty po stranách (kromě spodní příhrádky) pro jejich snadné vyjímání ze spotřebiče.

Tento návod byl koncipován pro větší počet modelů, zobrazený design, uspořádání, popř. přítomnost příslušenství zobrazeného na ilustračních fotografiích se proto může odlišovat od Vámi zakoupeného modelu.



### I — mraznička (M):

«a» - oddíly pro mrazení čerstvých potravin/pro skladování zmražených potravin

«b» - oddíl pro skladování zmražených potravin;

### II — chladnička pro uchovávání čerstvých potravin (CH)

**UPOZORNĚNÍ:** Tento návod k obsluze a instalaci byl koncipován pro větší počet modelů. Příslušenství, zobrazené na doprovodných schématech a ilustracích, jeho design nebo počet dílů, se proto může odlišovat od Vámi zakoupeného modelu.

\*\* Nedoporučujeme zde skladovat oleje a potraviny, které prošly tepelnou úpravou.

\*\*\* Maximální hmotnost rovnoměrně rozložených potravin 26 kg.

\*\*\*\* Maximální hmotnost rovnoměrně rozložených potravin 3 kg.

\*\*\*\* Maximální hmotnost rovnoměrně rozložených potravin 6 kg.

Obrázek 1

Kombinovaná chladnička musí být provozována za následujících podmínek:

- okolní teplota od +10 do +43 °C;
- napětí 220 - 230 V a frekvence (50±1) Hz v elektrickém obvodu střídavého proudu;
- relativní vlhkost vzduchu nesmí překročit 75 %.

V případě jiných provozních podmínek, se deklarovaný výkon spotřebiče může lišit.

Technická specifikace kombinované chladničky je uvedena výše a v Tabulce 1.

Výrobce si (v důsledku snahy o zdokonalování a modernizaci spotřebiče) vyhrazuje právo na jeho estetické a technologické změny bez předchozího upozornění, hlavní funkce však zůstanou beze změn.

**POZOR! Prostor, v němž bude spotřebič umístěn a provozován, musí mít rozlohu alespoň 5 m<sup>2</sup> (při výšce stropu alespoň 2,3 m).**

**POZOR! Výrobce (dodavatel) nenes odpovědnost za vady a poškození spotřebiče (ani během záruční doby), ke kterým došlo v důsledku porušení provozních nebo skladovacích podmínek nebo byly zapříčiněny nepředvídatelnými okolnostmi (živelná katastrofa, požár atd.).**

## 2 BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Chladicí systém spotřebiče obsahuje chladicí kapalinu isobutan (R600a). **POZOR! Neporušujte rozvody chladicího okruhu.**

K odstranění námrazy ze stěn spotřebiče nepoužívejte předměty a nástroje, které k tomuto účelu nejsou výslovně doporučeny v tomto návodu.

Nepoužívejte elektrické spotřebiče uvnitř kombinované chladničky.

**POZOR! Pokud dojde k poškození chladicího systému, řádně vyvětrejte prostor, ve kterém je umístěn spotřebič. Do blízkosti spotřebiče se nesmí dostat otevřený oheň, protože isobutan je vysoce hořlavý plyn.**

**POZOR! Spotřebič nesmí být umístěn v těsné blízkosti vysoce hořlavých předmětů a látek (laky, barvy atd.).**

Tento spotřebič **NENÍ URČEN** k instalaci do výklenku nebo zabudování do nábytkové skříně. Mezi zadní stranou spotřebiče a zdí musí vždy zůstat dostatečná mezera.

2.1 Kombinovaná chladnička je elektrický spotřebič určený k použití v domácnosti, proto by během jejího provozu měla být dodržena obecná pravidla pro elektrickou bezpečnost.

**2.2 TENTO SPOTŘEBIČ MOHOU POUŽÍVAT DĚTI A OSOBY SE SNÍŽENÝMI FYZICKÝMI, SMYŠLOVÝMI NEBO DUŠEVNÍMI SCHOPNOSTMI NEBO S NEDOSTATKEM ZKUŠENOSTI A ZNALOSTI, POUZE POKUD NA NĚ DOHLÍŽÍ ODPOVĚDNÁ OSOBA.**

**- DĚTI SI SE SPOTŘEBIČEM NESMÍ HRÁT**  
**- DĚTI NESMÍ PROVADEJ ČIŠTĚNÍ A UŽIVATELSKOU ÚDRŽBU SPOTŘEBIČE BEZ DOZORU ODPOVĚDNÉ OSOBY**

**- DĚTI BY SE V BLÍZKOSTI SPOTŘEBIČE NIKDY NEMĚLY NACHÁZET BEZ DOZORU ODPOVĚDNÉ OSOBY.**

2.3 Typem ochrany před úrazem elektrickým proudem spotřebič spadá do třídy I, musí být proto připojen k elektrické síti přes dvojpólovou zásuvku s uzemněním.

Instalaci zásuvky s uzemněním by měl provést zkušený elektrikář. Zásuvka musí být dobře přístupná, aby bylo možné v případě potřeby rychle odpojit spotřebič od elektrické sítě.

2.4 Před připojením spotřebiče k elektrické síti nejprve zkontrolujte napájecí kabel a zástrčku, zda nedošlo k jejich poškození. Poškozený kabel vyměňte za stejný kabel dodaný výrobcem nebo autorizovaným servisem.

2.5 Spotřebič odpojte od elektrické sítě:

- během jeho čištění;
- během přesunu na jiné místo;
- během mytí podlahy pod spotřebičem;
- během výměny osvětlení v CH.

2.6 Pro zajištění požární bezpečnosti **JE ZAKÁZÁNO:**

— připojovat spotřebič k elektrické síti, která má vadnou ochranu před přetížením. Elektrická síť musí disponovat jističem 10 A;

- používat k připojení spotřebiče k elektrické síti zásuvku bez uzemnění;
- používat adaptéry, vícemístné zásuvky (se dvěma a více body připojení) a prodlužovací kabely;
- uchovávat ve spotřebiči silné alkoholické nápoje (s obsahem alkoholu 40 % a více) ve špatně uzavřených lahvích;
- uchovávat ve spotřebiči výbušné látky;
- uchovávat v M skleněné nádoby se zmrazenými tekutinami;

- používat spotřebič bez sběrné nádoby roztáté vody při kompresoru;
  - instalovat do spotřebiče osvětlení silnější než 15 W;
  - umísťovat jiné elektrické spotřebiče (mikrovlnnou troubu, toaster atd.) nebo nádoby s tekutinami či pokojové rostliny na spotřebič, aby se zabránilo pronikání vlhkosti do elektroinstalace.
- 2.8 Poškozený spotřebič smí opravit pouze kvalifikovaný technik autorizovaného servisu.**
- 2.9 V případě výskytu závady na spotřebiči, jako je elektrické jiskření, kouř atd., musí být spotřebič okamžitě odpojen od elektrické sítě vytažením napájecího kabelu ze zásuvky. Na opravu je nutné zavolat kvalifikovaného technika autorizovaného servisu dodavatele.**
- V případě požáru ihned odpojte spotřebič od elektrické sítě a zavolejte hasiče.**

### 3 INSTALACE SPOTŘEBIČE

3.1 Spotřebič musí být instalován mimo přímé sluneční záření a ve vzdálenosti nejméně 50 cm od jiného tepelného zdroje (plynové a elektrické sporáky, pece a radiátory).

3.2 Nad spotřebičem i po jeho stranách musí zůstat volný prostor alespoň 5 cm, který umožňuje cirkulaci vzduchu.

Minimální povolená vzdálenost pro umístění závěsného kuchyňského nábytku nad chladničku je 5 cm od horní hrany spotřebiče.

3.3 Spotřebič je třeba ustavit v dokonale horizontální pozici. Toho docílíte pomocí šroubovacích nastavitelných nožiček (obr. 2). Spotřebič musí na svých předních stavitelných nožičkách a zadních transportních kolečkách (v závislosti na modelu) stát rovně a stabilně.

Spotřebič doporučujeme, pro garanci správného a snadného dovírání dveří, pomocí nastavitelných nožiček ustavit s mírným sklonem směrem dozadu.

### 4 PŘÍPRAVA SPOTŘEBIČE K PROVOZU

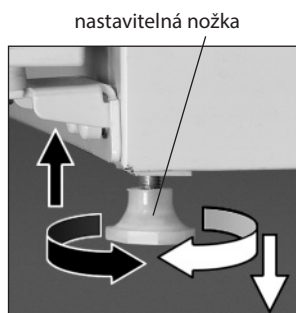
4.1 Odstraňte ze všech částí spotřebiče obalový materiál (polyetylenové sáčky, lepicí pásky, pěnové výplně).

Po jeho transportu (obzvláště byl-li přemísťován při teplotě pod 0 °C), nechte spotřebič po vybalení alespoň 4 hodiny stát s otevřenými dveřmi v místnosti s pokojovou teplotou. Teprve poté ho připojte k elektrické síti.

Při vyjímání upevňovacích držáků (obr. 3), které zajišťují skleněné police během přepravy (v závislosti na modelu), postupujte následovně:

- nejprve posuňte jeden upevňovací držák ve směru šipky, přitom přidržujte skleněnou polici rukou, poté posuňte tímto směrem i druhý držák;
- vyjměte skleněnou polici z CH, viz obr. 9;
- vyjměte upevňovací držáky z police a zasuňte polici na požadované místo.

Všechny části spotřebiče omyjte teplou vodou s trochou mýdla a jedlé sody, poté je vytřete dosucha měkkým hadříkem. Spotřebič je nutné řádně vyvětrat.



Obrázek 2



Obrázek 3



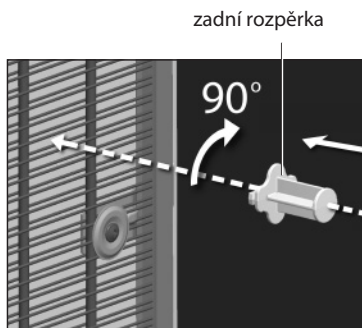
Obrázek 4

Při čištění spotřebiče **JE ZAKÁZÁNO** používat abrazivní pasty a čisticí prostředky s obsahem kyselin a rozpouštědel. Nelze používat ani prostředky určené k mytí nádobí.

**POZOR! Neodstraňujte typový štítek s informacemi o spotřebiči umístěný uvnitř CH (obr. 4). Uvedené informace jsou důležité pro údržbu a opravy spotřebiče po celou dobu jeho životnosti.**

4.2 Na spotřebič namontujte zadní rozpěrky dle instrukcí na obr. 5.

4.3 Spotřebič umožňuje změnu směru otevírání dveří chladničky i mrazničky. Tuto úpravu by však měl provést pouze kvalifikovaný technik autorizovaného servisu, aby nedošlo k poškození plastových dílů dveří.



Obrázek 5

## 5 KONTROLA PROVOZU SPOTŘEBIČE

### 5.1 OVLÁDACÍ PANEL

**5.1.1 Ovládací panel** (obr. 6) disponuje displejem a dotykovými tlačítky (dále jen tlačítka), která reagují na lehký dotyk prstu.

**Tlačítek se NEDOTÝKEJTE cizími předměty ani na ně příliš netlačte, mohlo by dojít k poškození jejich povrchu.**

**5.1.2** Během provozu spotřebiče není podsvícení displeje tak výrazné - aktivuje se úsporný režim. Po stisku libovolného tlačítka nebo otevření dveří CH se displej přepne do aktivního režimu - podsvícení je výraznější.

**5.2** Na displeji se zobrazují indikátory provozu spotřebiče (běžné podsvícení na obrázku 6). Indikátory ukazují aktuální čas, zvolenou teplotu a aktivní funkce.

**5.3 Indikátor zvýšené teploty v M** ( $\triangle$ ) se rozsvítí, pokud je teplota v M příliš vysoká (například při prvním zapnutí spotřebiče, při zapnutí po čištění, po vložení velkého množství čerstvých potravin). Krátkodobé rozsvícení indikátoru (např. při otevření dveří trvajícím delší dobu) nesignalizuje poruchu spotřebiče; jakmile teplota opět klesne, indikátor  $\triangle$  automaticky zhasne.

Pokud tento indikátor souvisle svítí po delší dobu, je třeba zkontrolovat nezavadný stav skladovaných potravin a zavolat servisního technika.

Blikání indikátoru  $\triangle$  signalizuje riziko rozmrazování potravin zapříčiněné nárůstem teploty po předchozím přerušení přívodu proudu nebo jeho dlouhodobém výpadku s následným zapnutím spotřebiče. Blikání vypnete stiskem tlačítka **ok**.

### 5.4 AKUSTICKÁ VÝSTRAHA

**5.4.1 Výstražná zvuková signalizace se aktivuje, pokud dveře CH zůstanou otevřené déle než 60 sekund. Zvukový signál vypnete stiskem tlačítka ok** (při otevřených dveřích CH) nebo zavřením dveří.

**5.4.2 Zvukový signál** rovněž zazní při stisku tlačítek na ovládacím panelu, při aktivaci nebo deaktivaci jednotlivých funkcí spotřebiče.

### 5.5 SYMBOLY A ZNAKY OVLÁDACÍHO PANELU

**5.5.1 Na displeji pro zobrazení teploty M a CH se mohou zobrazovat písmenné a číselné údaje, které souvisí s diagnostikou provozu spotřebiče:**

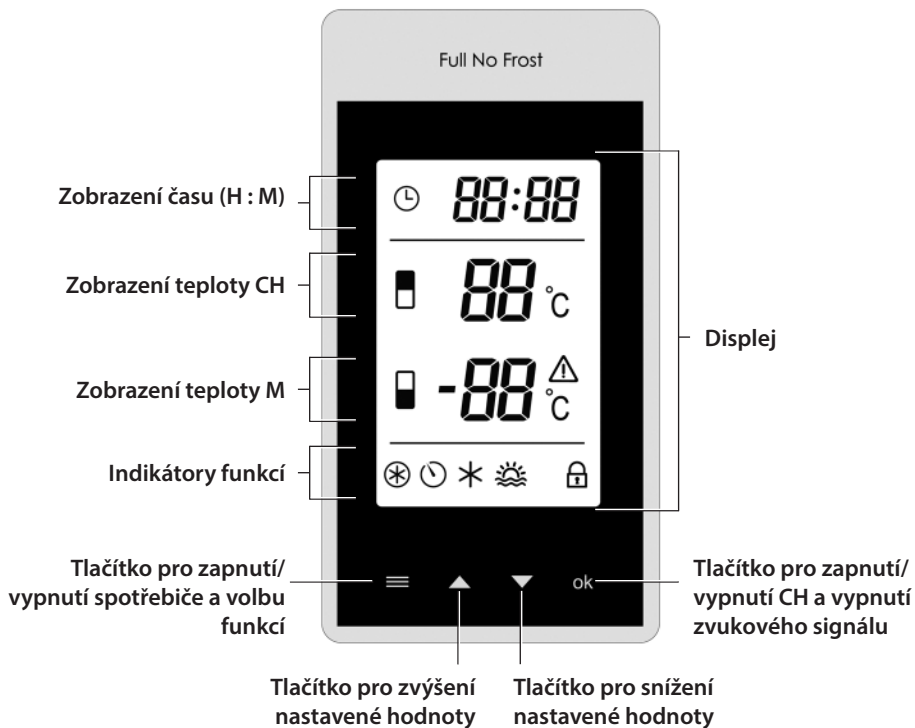
— Symbol **«H»** problikává na příslušném místě displeje, pokud je teplota daného oddílu vyšší než její nastavená hodnota (při připojení spotřebiče k elektrické síti, při dlouhodobě otevřených dveřích, při vložení velkého množství čerstvých produktů do spotřebiče atd.). Indikátor zhasne, jakmile spotřebič dosáhne nastavené teploty;

— Symbol **«L»** problikává na příslušném místě displeje, pokud je teplota daného oddílu nižší než nastavená hodnota (je-li funkce „Super Mrazení“ vypnutá). Indikace zhasne, jakmile spotřebič dosáhne nastavené teploty.










— Nápis **«SC»** doprovází aktivaci funkce „Super chlazení“ a zhasne po jejím vypnutí;

— Nápis **«SF»** doprovází funkci „Super mrazení“ a zhasne po jejím vypnutí;

— **«F1», «F2», «F3», «E1», «E2»** jsou chybové kódy, které se zobrazí na displeji, pokud dojde k poruše spotřebiče. Je-li na ovládacím panelu zobrazeno **«F1», «F2», «F3», «E1», «E2»** nebo na něm problikává **«L», «H»** déle než 24 hodin, je nutné zavolat servisního technika.



Obrázek 6




Indikátory CH		Indikátory času	
	— indikátor provozu/nastavení teploty v CH		— indikátor funkce „Nastavení času“
°C	— symbol teploty v CH	:	— symbol oddělující hodiny a minuty
Indikátory M		Indikátory funkcí	
	— indikátor provozu/nastavení teploty v M		— funkce „Super mrazení“
—	— symbol negativní teploty v M		— funkce „Časovač“
°C	— symbol teploty v M		— funkce „Super chlazení“
	— výstražný indikátor zvýšené teplota v M		— funkce „Dovolená“
			— funkce „Dětská pojistka“





## 6 OVLÁDÁNÍ SPOTŘEBIČE

### 6.1 ZAPNUTÍ SPOTŘEBIČE

**6.1.1** Při připojení spotřebiče k elektrické síti se na ovládacím panelu zobrazí poslední nastavené teploty v jednotlivých oddílech a funkce (pokud byly aktivovány). Aktuální čas je potřeba na ovládacím panelu nastavit znovu.


**6.1.2 Spotřebič se zapne** stiskem tlačítka  a jeho podržením (déle než 3 sekundy). Na displeji se zobrazí indikátory  a , a také indikace teploty v jednotlivých oddílech, které byly nastaveny před vypnutím spotřebiče.

Namístech zobrazení teploty v CH a M začíná blikat "H", pokud je teplota v jednotlivých oddílech vyšší než nastavená hodnota.

Po zapnutí spotřebiče začíná blikat indikátor , protože teplota v M je příliš vysoká. Blikání indikátoru  vypnete stiskem tlačítka **ok** - indikátor přestane blikat, pouze svítí. Poté nastavte požadovanou teplotu v jednotlivých oddílech spotřebiče a doplňkové funkce (je-li třeba). Indiikce nastavené teploty se opět změní na blikající "H".

Po určité době "H" přestane blikat, indikátor  zhasne a na displeji se zobrazí jednotlivé teploty v CH a M. Do spotřebiče je možné vložit potraviny.

### 6.2 ZAPNUTÍ / VYPNUTÍ CHLADNIČKY

**6.2.1** Chladicí část spotřebiče (CH) zapnete (po její předchozí samostatné deaktivaci) stiskem tlačítka **ok** a jeho přidržením na dobu alespoň 3 sekund - na displeji se rozsvítí indikátor  a zobrazení teploty v CH. Pokud je teplota v CH vyšší než nastavená, v místě indikace teploty v CH začne blikat «H».

**6.2.2** CH se vypne dlouhým stiskem tlačítka **ok** - v místě zobrazení teploty začne odečít čas zbývajícího do vypnutí CH: 3...2...1, poté zazní zvukový signál a indikátor  zhasne.

CH se automaticky zapne za 5 hodin po jejím vypnutí. Pokud je nutné zapnout CH dříve, než po uplynutí 5 hodin, dlouze stiskněte tlačítko **ok**.

### 6.3 NASTAVENÍ TEPLoty V JEDNOTLIVÝCH ODDÍLECH




#### 6.3.1 Rozsah možného nastavení teploty:



— v CH od +2 °C do +8 °C,




— v M od -16 °C do -24 °C.

**POZOR! Optimální teplota pro skladování čerstvých potravin: +5 °C, pro skladování zmrazených potravin: -18 °C.**

#### 6.3.2 Postup nastavení teploty v CH a (nebo) M:

— stiskem tlačítka , vyberte indikátor příslušného oddílu (CH— indikátor , M — indikátor ) potvrďte výběr stiskem tlačítka **ok**. Pokud nestisknete tlačítko **ok** během 3 sekund, ovládací panel neuloží provedené změny – indikátor na displeji zhasne;


— stiskem tlačítka  nebo , nastavte požadovanou teplotu a stiskněte tlačítko **ok**.

Pokud po zvolení požadované teploty nestisknete během 20 sekund tlačítko **ok** nebo krátce stisknete tlačítko , ovládací panel neuloží provedené změny – indikátor  nebo  přestane problikávat.


K tomu, aby spotřebič dosáhl nastavené teploty v jednotlivých sekcích, je potřeba určitý čas, zvláště po prvním zapnutí spotřebiče nebo po jeho čištění.

**POZOR! Výpadek elektrického proudu nemá vliv na následný provoz spotřebiče. Po obnovení dodávky elektrického proudu spotřebič pokračuje v činnosti s původním nastavením provozních parametrů. V případě delšího výpadku elektrického proudu je pouze nutné znovu nastavit aktuální čas (viz 6.9).**

### 6.4 VÝBĚR A ZAPNUTÍ / VYPNUTÍ FUNKCÍ



**6.4.1** Požadovanou funkci vyberte krátkým opakovaným stiskem tlačítka , indikátor zvolené funkce začne blikat. Poté stiskněte tlačítko **ok** – indikátor dané funkce bude konstantně svítit.



Pokud během 3 sekund nestisknete tlačítko **ok**, ovládací panel neuloží provedené změny – indikátor zmizí z displeje.

Chcete-li vybranou funkci deaktivovat, stiskněte tlačítko , zvolte příslušný indikátor a stiskněte tlačítko **ok**.






### 6.5 FUNKCE "SUPER MRAZENÍ" (⊛)


**6.5.1** Tato funkce je určena ke zmrazování čerstvých potravin v M, maximální množství potravin, které lze jednorázově v průběhu 24 hodin ve spotřebiči zamrazit, je uvedena jako „Mrazicí výkon“ (v kg za 24 hodin) na jeho typovém štítku (obr. 4). Funkci "Super mrazení" je třeba aktivovat s předstihem alespoň 24 hodin před vlastním naplněním M čerstvými potravinami.

**6.5.2** Funkci zapnete stiskem tlačítka , zvolením indikátoru  a potvrzením výběru tlačítkem **ok**. Na displeji bliká indikátor , na číselném displeji M se zobrazí «SF».



**6.5.3** Tato funkce se automaticky vypne po 48 hodinách. Funkci lze vypnout i dříve: stiskněte tlačítko , zvolte indikátor  a stiskněte tlačítko **ok** – indikátor zmizí.


### **6.6 FUNKCE “ČASOVAČ”** ()

**6.6.1** Tuto funkci aktivujete stiskem tlačítka , výběrem indikátoru () a stiskem tlačítka **ok**. Na displeji M se zobrazí čas minutky 30 minut. Stiskem tlačítka  nebo  lze tento čas změnit (v rozmezí od 1 do 90 minut). Změnu potvrďte stiskem tlačítka **ok**. Na displeji svítí indikátor  a displej ovládacího panelu se vrátí k předchozímu zobrazení provozních parametrů.

**6.6.2** Pro aktivaci jiné funkce bez vypnutí časovače stiskněte tlačítko .

**6.6.3** Pokud chcete zjistit zbývající čas minutky, znovu zvolte požadovanou funkci (viz 6.6.1) — na indikátoru M se zobrazí zbývající čas minutky, který za 20 sekund automaticky zhasne.




**6.6.4** Po uplynutí nastaveného času zazní akustický signál a na displeji se rozblíká indikátor . Poté je potřeba tuto funkci vypnout, a to stiskem tlačítka **ok** – indikátor  zhasne.



**6.6.5** Pokud je nutné vypnout funkci dříve (do uplynutí nastaveného času), znovu vyberte tuto funkci (viz 3.6.1) a znovu stiskněte tlačítko **ok** – indikátor  zhasne.

**POZOR! Funkce “Časovač” se nevypne během výpadku elektrického proudu nebo při odpojení spotřebiče od elektrické sítě. Spotřebič pokračuje v odpočtu nastaveného času po připojení k elektrické síti.**

### **6.7 FUNKCE “SUPERCHLAZENÍ”** ()

**6.7.1** Doporučujeme Vám zapínat tuto funkci, pokud je potřeba rychle ochladit nápoje nebo velké množství čerstvých potravin v CH. Při aktivaci této funkce se teplota v CH sníží na minimální hodnotu, aby bylo dosaženo rychlého zchlazení potravin.




**6.7.2** Funkci zapnete stiskem tlačítka , zvolením indikátoru  a stiskem tlačítka **ok**. Na displeji se rozsvítí indikátor , na místě indikace teploty CH se zobrazí nápis «SC».



**6.7.3** Funkce se automaticky vypne po 6 hodinách. Funkci je možné vypnout dříve: stiskem tlačítka , zvolením indikátoru  a stiskem tlačítka **ok** – indikátor zhasne.

**POZOR! Funkce “Superchlazení” se automaticky vypne při aktivaci funkce “Dovolená”.**

### **6.8 FUNKCE “DOVOLENÁ”** ()

**6.8.1** Tuto funkci doporučujeme aktivovat při odjezdu na delší čas (více než 14 dní). Při výběru této funkce se teplota v chladničce nastaví na 15 °C, což zabraňuje tvorbě nepříjemného zápachu v uzavřeném prostoru bez potravin. Všechny **uložené potraviny** je třeba předem vyjmout z CH.



**6.8.2** Funkci zapnete stiskem tlačítka , zvolením indikátoru  a stiskem tlačítka **ok**. Na displeji se rozsvítí indikátor  a na displeji CH se zobrazí «15».

**6.8.3** Funkci vypnete stiskem tlačítka , zvolením indikátoru  a stiskem tlačítka **ok**. Indikátor zhasne.



**POZOR! Režim „Dovolená” se nevypne, pokud dojde k výpadku elektrického proudu nebo při odpojení spotřebiče od elektrické sítě.**


### **6.9 NASTAVENÍ ČASU** ()

#### **6.9.1 Postup nastavení aktuálního času:**


— stiskněte tlačítko , vyberte indikátor  a stiskněte tlačítko **ok**;

— stiskem tlačítka  nebo  nastavte požadovaný čas (hodiny) a stiskněte tlačítko **ok**;

— stiskem tlačítka  nebo  nastavte požadovaný čas (minuty) a stiskněte tlačítko **ok**.

Po dokončení nastavení času zazní akustický signál, zhasne indikátor  a na displeji se zobrazí aktuální čas.


Pokud při nastavování času nestisknete během 20 sekund tlačítko **ok**, změny se neuloží.

**6.9.2 V případě dlouhodobého výpadku elektrického proudu se aktuální čas přestane zobrazovat** («00:00») — na displeji se zobrazí indikátor , bliká «>». Po obnovení dodávky elektrického proudu je nutné znovu nastavit aktuální čas podle 6.9.1.

**POZOR! Čas zobrazovaný na ovládacím panelu je informace, která není spojena s provozem spotřebiče a jeho technickými charakteristikami. Pokud je třeba, aktuální čas lze opravit.**


### **6.10 FUNKCE “DĚTSKÁ POJISTKA”** ()

**6.10.1** Dětskou pojistku zapnete stiskem tlačítka , zvolením indikátoru  a stiskem tlačítka **ok**. Na displeji se rozsvítí indikátor  a všechna tlačítka ovládacího panelu jsou zablokována.

**6.10.2** Funkci vypnete současným stiskem všech čtyř tlačítek ovládacího panelu po dobu alespoň 3 sekund – zazní zvukový signál a indikátor  zhasne.


### **6.11 DEAKTIVACE PROVOZU CHLADNIČKY (CH)**



**6.11.1** Chladničku (CH) odpojte stiskem tlačítka **ok** po dobu 3 sekund.

Na displeji mrazicího oddílu se začne odpočítávat čas «3...2...1», poté zazní akustický signál a indikátor  zhasne – na displeji se zobrazuje pouze čas.

V případě opětovného dlouhého stisku tlačítka **ok** chladnička opět začne pracovat s možným časovým zpožděním.

### **6.12 VYPNUTÍ A ODPOJENÍ CELÉHO SPOTŘEBIČE**

**6.12.1** Dlouhým stiskem tlačítka  po dobu alespoň 3 sekund vypnete spotřebič.

Před odpojením se na číselném indikátoru CH spustí časový odpočet (např. «3...2...1»), poté zazní akustický signál a indikátory ,  zhasnou – na ovládacím panelu se zobrazuje pouze čas.

V případě opětovného dlouhého stisku tlačítka  spotřebič opět začne pracovat s možným časovým zpožděním.

**6.12.2** Pokud chcete odpojit spotřebič od elektrické sítě, vytáhněte napájecí kabel ze zásuvky.

## **7 BĚŽNÝ PROVOZ A ÚDRŽBA SPOTŘEBIČE**

7.1 Spotřebič je vybaven automatickým systémem rozmrazování No Frost (bez tvorby námrazy).

CH a M byste měli vyčistit alespoň jednou ročně (pro čištění spotřebiče, viz. kap. 4, s.7).

7.2 V případě mrazení velkého množství potravin (drůbež, maso, pečivo a cukrářské výrobky) je možné umístit tyto potraviny přímo na skleněnou polici. Je potřeba nejprve vyjmout horní přihrádky a horní skleněnou polici, viz. obr 9. Respektujte maximální nosnost skleněné police vyznačenou na boční stěně spotřebiče.

**POZOR! Neumísťujte potraviny příliš blízko zadní stěny CH, abyste neblokovali vzduchové kanály systému No Frost.**

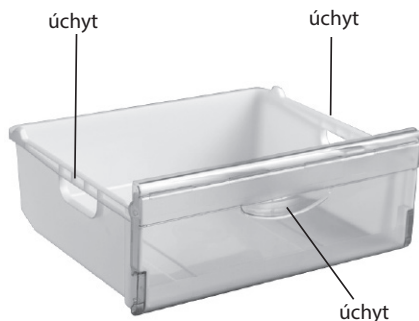
Umístění dveřních přihrádek (obr. 1) můžete změnit tak, aby se Vám pohodlně používaly. Uchopte přihrádku oběma rukama a uvolněte ji ze závěsů na dveřích (obr. 8). Přesuňte přihrádku na požadované místo a připevněte ji opět na dveře.

## **8 SPECIFIKA PROVOZU SPOTŘEBIČE**

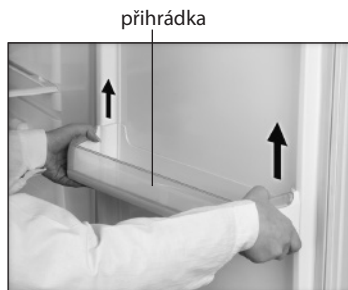
8.1 Pokud nelze otevřít krátce zavřené dveře CH nebo M, počkejte 1 až 3 minuty, než se vyrovná tlak uvnitř spotřebiče. Poté bude možné dveře otevřít.

8.2 Provoz spotřebiče je doprovázen zvuky, které mají funkční charakter a nesignalizují žádnou poruchu. Kompressor se pravidelně zapíná a vypíná, aby udržel nastavenou teplotu. Doprovodný hluk je normální jev. Hluk se automaticky snižuje, jakmile je dosaženo požadované teploty. Zvuky podobné tekoucí vodě doprovázejí oběh chladicí kapaliny v trubkách chladicího systému. Možné praskání vzniká v důsledku teplotní roztažnosti materiálů.

8.3 Provoz spotřebiče může být doprovázen dalšími zvuky. Zvýšený hluk může být způsoben nesprávným umístěním polic a přihrádek ve spotřebiči a kontaktem příslušenství s potravinami skladovanými ve



**Obrázek 7**



**Obrázek 8**

spotřebiči. Hluk může být v tomto případě snížen přemístěním polic nebo přihrádek a přerováním potravin. Hluk mohou způsobovat i jednotlivé části spotřebiče (kondenzátor, hadice, kabeláž, části odvodňovacího systému), pokud se po přepravě spotřebiče (posunutí spotřebiče nebo jeho vyčištění) začnou dotýkat navzájem. Úpravou polohy spotřebiče nebo řádnou instalací jednotlivých dílů lze tento hluk odstranit.

8.4 V případě výpadku elektrického proudu lze uvést spotřebič do provozu **po uplynutí 5 minut** po obnově dodávky elektrického proudu.

8.5 Plášť spotřebiče se v oblasti dveří M zahřívá, aby nedocházelo ke tvorbě kondenzátu. Teplota ohřevu závisí na okolní teplotě, množství produktů uchovávaných v M a stupně znečištění kondenzátoru. Zvýšení teploty ohřevu během provozu spotřebiče není příznakem poruchy.

## 9 DOPORUČENÍ PRO SKLADOVÁNÍ, MRAZENÍ A ROZMRAZOVÁNÍ POTRAVIN

### 9.1 Skladování potravin v CH

9.1.1 Aby si skladované potraviny zachovaly aroma, barvu a čerstvost, měly by být zabaleny a pečlivě uzavřeny v nádobách.

Uchovávaní tekutin ve vzduchotěsných nádobách zabraňuje zvýšení vlhkosti a výskytu zápachu v CH.

Vhodné obaly: potravinářský balicí papír, polyetylenové sáčky, hliníková fólie, uzavíratelné nádoby určené pro potraviny.

Nevhodné obaly: pergamen, otevřený obal z obchodu, použitý papír nebo použité polyetylenové sáčky.

9.1.2 Ovoce a zeleninu lze uchovávat nezabalené, pokud jsou umístěny v zásuvkách na ovoce a zeleninu (omyté ovoce i zeleninu je nejprve třeba osušit, aby nedocházelo k tvorbě kondenzátu na povrchu skleněné police, která slouží jako horní kryt oddílu pro ovoce a zeleninu, viz obr. 1).

9.1.3 Vzhledem k tomu, že chladnička je určena ke krátkodobému skladování potravin, doporučujeme pravidelně kontrolovat nezávadný stav uchovávaných potravin a dodržovat podmínky jejich skladování.

**POZOR! Rostlinné oleje a tuky se nesmí dostat do styku s těsněním dveří a plastovými povrchy spotřebiče, mohlo by dojít k jejich poškození.**

### 9.2 Zmrazování a skladování zmrazených potravin v M

9.2.1 Potraviny vhodné ke zmrazení: všechny druhy masa a drůbeže, všechny masné výrobky, ryby, zelenina, bobuloviny, ovoce, pekařské výrobky, hotové pokrmy, mléčné produkty. Potraviny nevhodné ke zmrazení: smetana, majonéza, salátové listy, ředkvička, černá ředkev, cibule, česnek.

### 9.3 Příprava ledu

9.3.1 Formu na led naplňte do tří čtvrtin objemu pitnou vodou a umístěte na polici v horní části M.

9.3.2 Kostky ledu lze snadněji vyjmout, když na 5 sekund umístíte dno formy do teplé vody. Poté formu otočte a kostky vyklopte.

**POZOR! Nekonzumujte kostky ledu ihned po jejich vyklopení z formy a nedotýkejte se zmrazených potravin mokřýma rukama, hrozí přimrznutí pokožky k produktu.**

### 9.4 Nedoporučujeme Vám:

— vkládat do spotřebiče horké potraviny. Před umístěním ve spotřebiči byste je nejprve měli ochladit na pokojovou teplotu;

— znovu zmrazovat již rozmrazené potraviny.

### 9.5 Rozmrazování potravin

9.5.1 Existuje několik způsobů rozmrazování potravin v domácnosti:

— režimem rozmrazování v mikrovlnné troubě;

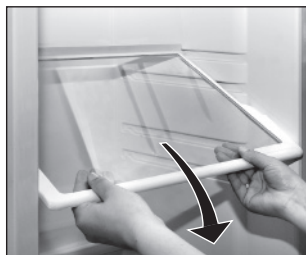
— umístěním v CH: při tomto způsobu rozmrazování si potraviny zachovávají původní vlastnosti;

— při pokojové teplotě. Tento způsob se používá především pro potraviny, které před konzumací podléhají tepelné úpravě.

9.5.2 Ovoce a bobuloviny je vhodné rozmrazovat v CH na horní polici nebo při pokojové teplotě.

9.5.3 Zelenina se před tepelnou úpravou obvykle nerozmrazuje; její rozmrazování probíhá přímo během tepelné úpravy.

9.5.4 Nedoporučujeme Vám ohřívat hotové pokrmy (potraviny, které prošly tepelnou úpravou) bez rozmrazení.

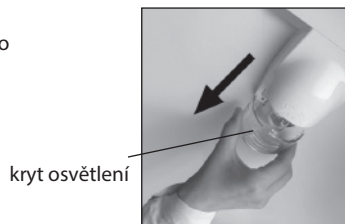


Obrázek 9

## 10 VÝMĚNA OSVĚTLENÍ

Postup výměny osvětlení:

- odpojte spotřebič od elektrické sítě vytažením napájecího kabelu ze zásuvky;
- vysuňte kryt osvětlení ve směru šipky (obr. 10);
- vadnou žárovku nahradte novou o max. výkonu 15 W;
- opět nasadte kryt osvětlení.



Obrázek 10

## 11 LIKVIDACE

11.1 Materiály použité k zabalení chladničky mohou být plně zpracovány a opakovaně použity, pokud budou odevzdány do sběrný použitého odpadu.

**POZOR! Děti si nesmí hrát s obalovým materiálem, hrozí nebezpečí udušení.**

11.2 U vysloužilého spotřebiče by mělo být zabráněno jeho dalšímu používání, a to uříznutím napájecího kabelu. Poté by spotřebič měl být zlikvidován v souladu s předpisy dané země.

11.3 Chladicí kapalinu R600a obsaženou v chladicím systému musí zlikvidovat pouze odborník. Při manipulaci s vysloužilým spotřebičem je třeba být opatrný a vyvarovat se před likvidací (a v jejím průběhu) jakémukoli poškození trubek chladicího systému.

11.4 Váš přístroj obsahuje také četné recyklovatelné materiály. Je tedy označen tímto logem, které Vám sděluje, že v zemích Evropské unie se opotřeбенé přístroje nemají míchat s jinými odpady. Recyklace přístrojů, kterou zajišťuje výrobce (dodavatel), se provádí za nejlepších podmínek podle Evropské směrnice 2002/96/ES o odpadních elektrických a elektronických přístrojích. Informujte se o nejbližší sběrně opotřeбенých spotřebičů u své obecní správy nebo u prodejce, kde jste spotřebič zakoupili. Děkujeme Vám za spolupráci při ochraně životního prostředí.



## 12 POPRODEJNÍ SERVIS

12.1 Údržba a opravy spotřebiče po celou dobu jeho životnosti smí provádět výhradně kvalifikovaný mechanik autorizované servisní společnosti distributora.

12.2 Za korektnost instalace spotřebiče i jeho připojení k elektrické síti je zodpovědný spotřebitel.

12.3 V případě technického dotazu nebo reklamace se prosím obraťte na vašeho prodejce nebo na zákaznickou linku distributora značky ROMO v ČR, kterým je společnost ELMAX STORE a.s.:

tel. 599529251

e-mail: [hlaseni.reklamaci@elmax.cz](mailto:hlaseni.reklamaci@elmax.cz).

(pro další informace viz zadní strana tohoto návodu)

## OBSAH

1 VŠEOBECNÉ POKYNY .....	3
• Tabuľka 1 - Informačný list .....	3
2 BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA .....	5
3 INŠTALÁCIA SPOTREBIČA .....	6
4 PRÍPRAVA SPOTREBIČA NA PREVÁDZKU .....	6
5 KONTROLA PREVÁDZKY SPOTREBIČA .....	7
6 OVLÁDANIE SPOTREBIČA .....	9
7 BEŽNÁ PREVÁDZKA A ÚDRŽBA SPOTREBIČA .....	11
8 ŠPECIFIKÁ PREVÁDZKY SPOTREBIČA .....	12
9 ODPORÚČANIA PRE SKLADOVANIE, ZMRAZENIE A ROZMRAZOVANIE POTRAVÍN .....	12
10 VÝMENA OSVETLENIA .....	13
11 LIKVIDÁCIA .....	13
12 POPREDAJNÝ SERVIS .....	13

**Vážený zákazník!**  
**Prečítajte si pozorne tento návod na obsluhu, aby ste mohli zakúpený spotrebič správne používať.**  
**Návod na obsluhu starostlivo uschovajte.**

## 1 VŠEOBECNÉ POKYNY

Vaša nová kombinovaná chladnička (obr. 1) určená na mrazenie čerstvých potravín, dlhodobé skladovanie zmrazených potravín a prípravu ľadu v mrazničke (ďalej len M); na chladenie a krátkodobé uchovávanie čerstvých potravín, nápojov, ovocia a zeleniny v časti určenej na skladovanie čerstvých potravín (ďalej len CH).

Ovládací panel, ktorý je umiestnený na dverách chladničky, umožňuje nastaviť teplotu v jednotlivých častiach spotrebiča, odpojiť spotrebič alebo chladničku, disponuje indikáciou prevádzkových režimov a výstrah a zobrazuje teplotu v chladničke aj mrazničke a aktuálny čas.

Chladnička disponuje týmito funkciami: «Super mrazenie» (⊗), «Časovač» (⌚), «Super chladenie» (✱), «Dovolenka» (☀), «Detská poistka» (🔒).

Ak zostanú dvere chladničky otvorené dlhšie ako 60 sekúnd, zaznie zvukový signál.

Chladnička je vybavená automatickým systémom odmrazovania bez tvorby námrazy (Full No Frost systém).

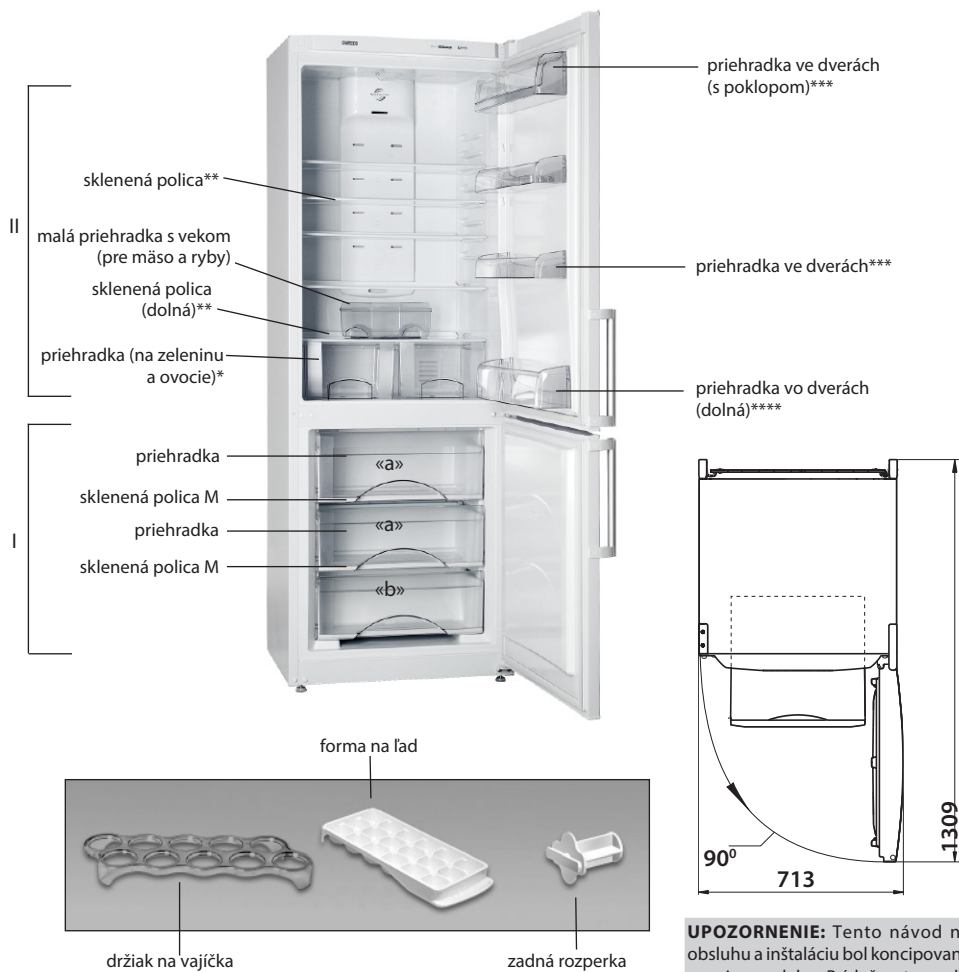
Celkový priestor potrebný na prevádzku spotrebiča je možné určiť podľa údajov uvedených v mm na obr. 1. Aby bolo možné vybrať potraviny, sklenené police či priehradky zo spotrebiča, dvere chladničky i mrazničky by mali umožňovať otvorenie v uhle minimálne 90°.

### Tabuľka 1 Informačný list

Pre chladiace a mraziace spotrebiče pre domácnosť podľa delegovaného nariadenia EÚ č. 1060/2010

Značka	ROMO	
Identifikačný kód modelu	CRN401A+ CRN401TA+	
Kategória modelu chladiaceho spotrebiča pre domácnosť	7	
Trieda energetickej účinnosti	A+	
Celkový hrubý objem spotrebiča, l	401	
Celkový hrubý objem mrazničky, l	121	
Menovitý objem na skladovanie, l	čerstvých potravín/beznámrazový	271/ÁNO
	zmrazených potravín/beznámrazový	100/ÁNO
Menovitá úložná plocha políc, dm <sup>2</sup>	174	
Celkové vonkajšie rozmery, mm	výška	1958,5 ±2
	šírka	695 ±1
	hĺbka	625 ±2
Hmotnosť, kg	82	
Teplota skladovania mrazených potravín v mrazničke, °C	-18	
Teplota skladovania čerstvých potravín, °C	od 0 do +8	
Priemerná teplota skladovania čerstvých potravín, °C	+4	
Klimatická trieda	SN,N,ST,T	
Menovitý čas vzostupu teploty v mrazničke (v prípade výpadku elektrického prúdu) z -18 do -9 °C pri teplote okolitého vzduchu +25 °C, h	18,9	
Menovitý výkon mrazenia potravín, kg/24 h	14	
Menovitá denná tvorba ľadu, kg	2,2	
Menovitá ročná spotreba energie pri teplote okolitého vzduchu +25 °C, kWh	334	
Hlučnosť, dBA	43	
Spotrebič určený na zabudovanie	NIE	

Priehradky v mrazničke sú vybavené úchyty v prednej časti pre pohodlné ukladanie a vyberanie potravín a zároveň úchyty po stranách (okrem spodnej priehradky) na presun mimo mrazničky, viď obr. 7. Tento návod bol koncipovaný pre väčší počet modelov, zobrazený dizajn, usporiadanie, popr. prítomnosť príslušenstva zobrazeného na ilustračných fotografiách sa preto môže odlišovať od Vami zakúpeného modelu.



### I — mraznička (M):

«a» - oddiel pre mrazenie/skladovanie mrazených potravín,  
«b» - oddiel pre skladovanie mrazených potravín;

### II — chladnička na uchovávanie čerstvých potravín (CH);

\*\* Neodporúčame tu skladovať oleje a potraviny, ktoré prešli tepelnou úpravou.

\*\* Maximálna hmotnosť rovnomerne rozložených potravín 26 kg.

\*\*\* Maximálna hmotnosť rovnomerne rozložených potravín 3 kg.

\*\*\*\* Maximálna hmotnosť rovnomerne rozložených potravín 6 kg.

Obrázok 1



Kombinovaná chladnička musí byť prevádzkovaná pri nasledujúcich podmienkach:

- okolitá teplota od +10 do +43 °C;
- napätie 220 - 230 V a frekvencia (50±1) Hz v elektrickom obvode striedavého prúdu;
- relatívna vlhkosť vzduchu nesmie prekročiť 75 %.

V prípade iných prevádzkových podmienok sa funkcie/výkon spotrebiča môžu líšiť od tých, ktoré uviedol výrobca.

Hlavné technické špecifikácie kombinovanej chladničky sú uvedené hore a v Tabuľke 1.

Výrobca si (v dôsledku snahy o zdokonaľovanie a modernizáciu spotrebiča) vyhradzuje právo na jeho estetické a technologické zmeny bez predchádzajúceho upozornenia, hlavné funkcie však zostanú nezmenené.

**POZOR! Priestor, kde má byť umiestnený spotrebič, musí mať rozlohu minimálne 5 m<sup>2</sup> (pri výške stropu min. 2,3 m).**

**POZOR! Výrobca (dodávateľ) nenesie zodpovednosť za chyby a poškodenia spotrebiča (ani počas záručnej doby), ku ktorým došlo v dôsledku porušenia prevádzkových alebo skladovacích podmienok alebo boli zapríčinené nepredvídateľnými vonkajšími okolnosťami (požiar, prírodná katastrofa atď.).**

## 2 BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Chladiace systémy spotrebiča obsahujú izobután (R600a) ako chladiacu kvapalinu. **POZOR! Neporušite tesnosť chladiacich systémov.**

Na odstránenie snehovej pokrývky nepoužívajte predmety a nástroje, ktoré na tento účel nie sú odporúčané v návode na obsluhu spotrebiča.

Nepoužívajte elektrické spotrebiče v kombinovanej chladničke.

**POZOR! Ak dôjde k poškodeniu chladiaceho systému, poriadne vyvetrajte priestor, v ktorom je umiestnený spotrebič. Do blízkosti spotrebiča sa nesmie dostať otvorený oheň, pretože izobután je vysoko horľavý plyn.**

**POZOR! Spotrebič nesmie byť umiestnený v tesnej blízkosti vysoko horľavých predmetov a látok (laky, farby atď.).**

Tento spotrebič **NIE JE URČENÝ** k inštalácii do výklenku alebo na zabudovanie do kuchynského nábytku. Medzi zadnou stranou spotrebiča a stenou musí vždy zostať dostatočná medzera.

2.1 Kombinovaná chladnička je elektrický spotrebič určený na použitie v domácnosti, preto by počas jej prevádzky mali byť dodržané všeobecné pravidlá pre elektrickú bezpečnosť.

**2.2 TENTO SPOTREBIČ MÔŽU POUŽÍVAŤ DETI A OSOBY SO ZNÍŽENÝMI FYZICKÝMI, ZMYSLOVÝMI ALEBO DUSEVNÝMI SCHOPNOSŤAMI ALEBO S NEDOSTÁTKOM SKÚSENOSTÍ A ZNALOSTÍ, IBA AK NA NE DOHLIADA ZODPOVEDNÁ OSOBA.**

**- DETI SA SO SPOTREBIČOM NESMÚ HRAŤ**

**- DETI NESMÚ VYKONÁVAŤ ČISTENIE A ÚDRŽBU SPOTREBIČA BEZ DOZORU ZODPOVEDNEJ OSOBY**

**- DETI BY SA V BLÍZKOSTI SPOTREBIČA NIKDY NEMALI NACHÁDZAŤ BEZ DOZORU ZODPOVEDNEJ OSOBY.**

2.3 Typom ochrany pred úrazom elektrickým prúdom spotrebič spadá do triedy I, musí byť preto pripojený k elektrickej sieti cez dvojpólovú zásuvku s uzemnením.

Inštaláciu zásuvky s uzemnením by mal vykonať skúsený elektrikár. Zásuvka musí byť dobre prístupná, aby bolo možné v prípade potreby rýchlo odpojiť spotrebič od elektrickej siete.

2.4 Pred pripojením spotrebiča k elektrickej sieti najskôr skontrolujte napájaci kábel a zástrčku, či nedošlo k ich poškodeniu. Poškodený kábel vymeňte za rovnaký kábel dodaný výrobcom alebo autorizovaným servisom.

2.5 Spotrebič musí byť odpojený od elektrickej siete:

- počas čistenia;
- počas presunu na iné miesto;
- počas umývania podlahy pod spotrebičom;
- počas výmeny osvetlenia v CH.

2.6 Na zaistenie požiarnej bezpečnosti **JE ZAKÁZANÉ:**

— pripájať spotrebič k elektrickej sieti, ktorá má chybnú ochranu pred preťažením. Elektrická sieť musí disponovať ističom 10 A;

- používať na pripojenie spotrebiča k elektrickej sieti zásuvku bez uzemnenia;
- používať adaptére, predlžovačky (s dvomi a viac zásuvkami) a predlžovacie káble k pripojeniu spotrebiča k elektrickej sieti;
- uchovávať v spotrebiči silné alkoholické nápoje (s obsahom alkoholu 40 % a viac) v nesprávne uzatvorených fľašiach;

- uchovávať v spotrebiči výbušné látky;
- uchovávať v M sklenené nádoby so zmrazenými tekutinami;
- používať spotrebič bez nádoby na zhromažďovanie roztopenej vody pri kompresore;
- inštalovať do spotrebiča osvetlenie silnejšie ako 15 W;
- inštalovať iné elektrické spotrebiče (mikrovlnnú rúru, toaster atď.) alebo nádoby s tekutinami alebo izbové rastliny na spotrebič, aby sa zabránilo prenikaniu vlhkosti do elektroinštalácie.

**2.8 Poškodený spotrebič môže opraviť len kvalifikovaný technik autorizovaného servisu.**

**2.9 V prípade výskytu poruchy na spotrebiči, ako je elektrické iskrenie, dym atď., musí byť spotrebič okamžite odpojený od elektrickej siete vytiahnutím napájacieho kábla zo zásuvky. Na opravu je nutné zavolať kvalifikovaného technika autorizovaného servisu.**

**V prípade požiaru ihneď odpojte spotrebič od elektrickej siete a zavolajte hasičov.**

### 3 INŠTALÁCIA SPOTREBIČA

3.1 Spotrebič musí byť inštalovaný na takom mieste, kam nedopadá priame slnečné žiarenie, a to vo vzdialenosti najmenej 50 cm od spotrebičov vyžarujúcich teplo (plynové a elektrické sporáky, pece a radiátory).

3.2 Nad spotrebičom aj po jeho stranách musí zostať voľný priestor minimálne 5 cm, ktorý umožňuje cirkuláciu vzduchu.

**JE ZAKÁZANÉ** umiestňovať akýkoľvek závesný kuchynský nábytok nad chladničku, bez toho aby bola dodržaná vzdialenosť najmenej 5 cm od spotrebiča.

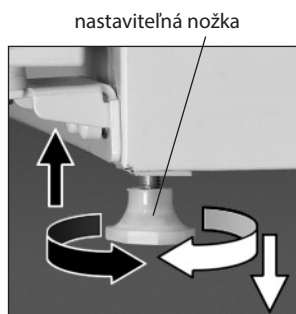
3.3 Spotrebič by sa mal nachádzať v prísne horizontálnej polohe. Toho docielite pomocou skrutkovacích nastaviteľných nožičiek (obr. 2). Spotrebič musí byť stabilne umiestnený na týchto nožičkách a kolieskach (ak sú súčasťou vybavenia).

Spotrebič by mal byť pomocou nastaviteľných nožičiek nainštalovaný s miernym sklonom smerom dozadu, aby dochádzalo k samovoľnému zatváraní dverí.

### 4 PRÍPRAVA SPOTREBIČA NA PREVÁDZKU

4.1 Odstráňte zo všetkých častí spotrebiča obalový materiál (polyetylénové vrecká, lepiace pásky, penové výplne).

Po preprave, ak bola okolitá teplota nižšia ako 0 °C, nechajte spotrebič 4 hodiny stáť s otvorenými dverami v miestnosti s izbovou teplotou. Až potom ho pripojte k elektrickej sieti.



Obrázok 2



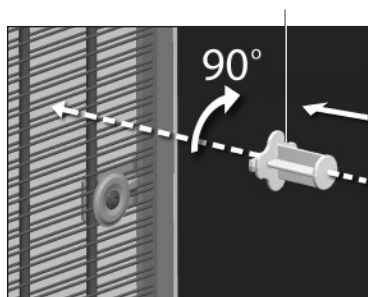
Obrázok 3



Obrázok 4

Ak chcete odstrániť upevňovacie držiaky (ak sú súčasťou vybavenia) zo sklenenej police (obr. 3), postupujte nasledovne:

- najskôr posuňte jeden upevňovací držiak v smere šípky, pritom pridržavajte sklenenú policu rukou, potom posuňte týmto smerom aj druhý držiak;
- vyberte sklenenú policu z CH, viď obr. 9;
- vyberte upevňovacie držiaky z police a zasuňte policu na požadované miesto.



Obrázok 5

Všetky časti spotrebiča umyte teplou vodou s trochu mydla a jedlej sódy, potom ich utrite dosucha mäkkou utierkou. Spotrebič je nutné poriadne vyvetrať.

Pri čistení spotrebiča **JE ZAKÁZANÉ** používať abrazívne pasty a čistiace prostriedky s obsahom kyselín a rozpúšťadiel. Nie je možné používať ani prostriedky určené na umývanie riadu.

**POZOR! Neodstraňujte typový štítok s informáciami o spotrebiči umiestnený v CH (obr. 4). Uvedené informácie sú dôležité pre údržbu a opravy spotrebiča počas celej doby jeho životnosti.**

4.2 Na spotrebič namontujte zadné rozperky (obr. 5).

4.3 Dvere obidvoch častí spotrebiča môžu byť namontované tak, aby sa otvárali smerom doprava. Túto úpravu by mal vykonať len kvalifikovaný technik autorizovaného servisu, aby nedošlo k poškodeniu plastových dielov dverí.

## 5 KONTROLA PREVÁDZKY SPOTREBIČA

### 5.1 OVLÁDACÍ PANEL

**5.1.1 Ovládací panel** (obr. 6) má displej a dotykové tlačidlá (ďalej len tlačidlá), ktoré reagujú na ľahký dotyk prsta.

**Tlačidlá sa NEDOTÝKAJTE cudzími predmetmi alebo na ne veľmi netlačte, mohlo by dôjsť k ich poškodeniu.**

**5.1.2** Počas prevádzky spotrebiča nie je podsvietenie displeja tak výrazné - aktivuje sa úsporný režim. Po stlačení ľubovoľného tlačidla alebo otvorení dverí CH sa displej prepne do aktívneho režimu - podsvietenie je výraznejšie.

**5.2** Na displeji sa zobrazujú indikátory prevádzky spotrebiča (bežné podsvietenie na obrázku 6). Indikátory ukazujú presný čas, zvolenú teplotu a aktívne funkcie.

**5.3 Indikátor zvýšenej teploty v M** ( $\Delta$ ) sa rozsvieti, ak teplota v M je veľmi vysoká (napríklad pri prvom zapnutí spotrebiča, pri zapnutí po čistení, po vložení veľkého množstva čerstvých potravín do spotrebiča). Krátkodobé rozsvietenie indikátora (napr. pri otvorení dverí trvajúcim dlhší čas) nesignalizuje poruchu spotrebiča; keď teplota opäť klesne, indikátor  $\Delta$  automaticky zhasne.

Ak tento indikátor svieti dlhší čas, je potrebné skontrolovať akosť skladovaných potravín a zavolať servisného technika.

Blikanie indikátora  $\Delta$  signalizuje riziko rozmrazovania potravín zapríčinené nárastom teploty po predchádzajúcom prerušením prívodu prúdu alebo jeho dlhodobom výpadku s následným zapnutím spotrebiča. Blikanie vypnete stlačením tlačidla **ok**.

### 5.4 ZVUKOVÝ ALARM

**5.4.1 Zvukový alarm sa aktivuje, ak dvere CH zostanú otvorené dlhšie ako 60 sekúnd.** Zvukový signál vypnete stlačením tlačidla **ok** (pri otvorených dverách CH) alebo zatvorením dverí.

**5.4.2 Zvukový signál** tiež zaznie pri stlačení tlačidiel na ovládacom paneli, pri aktivácii alebo deaktivácii jednotlivých funkcií spotrebiča.

### 5.5 SYMBOLY A ZNAKY NA OVLÁDACOM PANELI

**5.5.1 Na miestach zobrazenia teploty M a CH sa môžu zobrazovať písmenové a číselné údaje, ktoré súvisia s diagnostikou prevádzky spotrebiča:**

— «H». Bliká, ak je teplota v danej sekcii vyššia ako nastavená (pri pripojení spotrebiča k elektrickej sieti, pri dlhodobom otvorených dverách, pri vložení veľkého množstva čerstvých produktov do spotrebiča atď.). Indikátor zhasne, keď spotrebič dosiahne nastavenú teplotu;



Indikátory CH		Indikátory času	
	— indikátor prevádzky/nastavenia teploty v CH		— funkcia „Nastavenia času“
°C	— symbol teploty v CH	·	— symbol oddeľujúci hodiny a minúty
Indikátory M		Indikátory funkcií	
	— indikátor prevádzky/nastavenia teploty v M		— funkcia „Super mrazenie“
—	— symbol negatívnej teploty v M		— funkcia „Časovač“
°C	— symbol teploty v M		— funkcia „Super chladenie“
	— výstraha zvýšenej teploty v M		— funkcia „Dovolenka“
			— funkcia „Detská poistka“



Obrázok 6

- «L». Bliká, ak je teplota v danej časti spotrebiča nižšia ako nastavená (ak je funkcia „Super mrazenie“ vypnutá). Symbol zhasne, keď spotrebič dosiahne nastavenú teplotu;
- «SC». Rozsvieti sa pri zapnutí funkcie „Super chladenie“ a zhasne po jej vypnutí;
- «SF». Rozsvieti sa pri zapnutí funkcie „Super mrazenie“ a zhasne po jej vypnutí;
- «F1», «F2», «F3», «E1», «E2» sú chybové kódy, ktoré sa zobrazia na displeji, ak dôjde k poruche spotrebiča. Ak je na ovládacom paneli zobrazené «F1», «F2», «F3», «E1», «E2» alebo preblikáva «L», «H» dlhšie ako 24 hodín, je nutné zavolať servisného technika.



## 6 OVLÁDANIE SPOTREBIČA

### 6.1 ZAPNUTIE SPOTREBIČA

**6.1.1** Pri prvom pripojení spotrebiča k elektrickej sieti sa na ovládacom paneli zobrazia skôr nastavené teploty v jednotlivých sekciách a funkcie (ak boli aktivované). Aktuálny čas je potrebné na ovládacom paneli nastaviť opäť.


**6.1.2 Spotrebič sa zapne** stlačením tlačidla  a jeho podržaním (dlhšie ako 3 sekundy). Na displeji sa zobrazia indikátory  a , a tiež ukazovatele teploty v jednotlivých sekciách, ktoré boli nastavené pred vypnutím spotrebiča.


V miestach zobrazenia teploty v CH a M začína blikáť "H", ak je teplota v jednotlivých oddieloch vyššia ako jej nastavená hodnota.

Po zapnutí spotrebiča začína blikáť indikátor , pretože teplota v M je veľmi vysoká. Blikanie indikátora  vypnete stlačením tlačidla **ok** - indikátor prestane blikáť, len svieti. Potom nastavte požadovanú teplotu v jednotlivých sekciách spotrebiča a doplnkové funkcie (ak je potrebné). Zobrazenia nastavenej teploty na indikátoroch sa opäť zmenia na blikajúce "H".

Po určitej dobe "H" prestane blikáť, indikátor  zhasne a na displeji sa zobrazia ukazovatele nastavených teplôt v CH a M. Do spotrebiča je možné vložiť potraviny.

### 6.2 ZAPNUTIE / VYPNUTIE CHLADNIČKY

**6.2.1** Chladiacu časť spotrebiča (CH) zapnite (ak bola vypnutá samostatne) stlačením tlačidla **ok** (počas minimálne 3 sekúnd) - na displeji sa rozsvieti indikátor  a zobrazenie teploty v CH. Ak je teplota v CH vyššia ako jej nastavená hodnota, na mieste indikácie teploty v CH začne blikáť «H».

**6.2.2** CH sa vypne dlhým stlačením tlačidla **ok** - na mieste zobrazenia teploty začne odpočet času zostávajúceho do vypnutia CH: 3...2...1, potom zaznie zvukový signál a indikátor  zhasne.

CH sa automaticky zapne o 5 hodín po jej vypnutí. Ak je nutné zapnúť CH skôr ako po uplynutí 5 hodín, dlho stlačte tlačidlo **ok** - CH opäť začne pracovať s možným chybným nastavením času.




### 6.3 NASTAVENIE TEPLoty V JEDNOTLIVÝCH SEKCIÁCH

#### 6.3.1 Rozsah možného nastavenia teploty:




- v CH od +2 °C do +8 °C,
- v M od -16 °C do -24 °C.

**POZOR! Optimálna teplota na skladovanie čerstvých potravín: +5 °C, na skladovanie zmrazených potravín: -18 °C.**

#### 6.3.2 Postup nastavenia teploty v CH a (alebo) M:

— stlačením tlačidla , vyberte príslušný indikátor (CH — indikátor , M — indikátor ), potvrďte výber stlačením tlačidla **ok**. Ak nestlačíte tlačidlo **ok** počas 3 sekúnd, ovládací panel neuloží vykonané zmeny - indikátor na displeji zhasne;


— stlačením tlačidla  alebo , nastavte požadovanú teplotu a stlačte tlačidlo **ok**.

Ak po zvolení požadovanej teploty nestlačíte počas 20 sekúnd tlačidlo **ok** alebo krátko stlačíte tlačidlo , ovládací panel neuloží vykonané zmeny - indikátor  alebo  prestane blikáť.

Na to aby spotrebič dosiahol nastavené teploty v jednotlivých sekciách, je potrebný určitý čas, zvlášť po prvom zapnutí spotrebiča alebo po jeho čistení.

**POZOR! Výpadok elektrického prúdu nemá vplyv na následnú prevádzku spotrebiča. Po obnovení dodávky elektrického prúdu spotrebič pokračuje v činnosti s prevádzkovými parametrami nastavenými pre jednotlivé oddiely pred výpadkom elektrického prúdu. V prípade dlhšieho výpadku elektrického prúdu je však nutné opäť nastaviť aktuálny čas (viď 6.9).**

## 6.4 VÝBER A ZAPNUTIE / VYPNUTIE FUNKCIÍ


**6.4.1** Požadovanú funkciu zvolte krátkym opakovaným stlačením tlačidla , indikátor zvolenej funkcie začne blikať. Potom stlačte tlačidlo **ok** – indikátor danej funkcie bude konštantne svietiť.


Ak počas 3 sekúnd nestlačíte tlačidlo **ok**, ovládací panel neuloží vykonané zmeny – indikátor zmizne z displeja.

Ak chcete zvolenú funkciu deaktivovať, stlačte tlačidlo , zvolte príslušný indikátor a stlačte tlačidlo **ok**.




### 6.5 FUNKCIA “SUPER MRAZENIE” (✱)


**6.5.1** Táto funkcia je určená na zmrazovanie čerstvých potravín v M, maximálna množstvo potravín, ktoré možno jednorazovo v priebehu 24 hodín v spotrebiči zamraziť, je uvedené ako „Mraziaci výkon“ (v kg za 24 hodín) na jeho typovom štítku (obr. 4). Funkciu “Super mrazenie” je potrebné zapnúť skôr, minimálne 24 hodín pred naplnením M čerstvými potravinami.

**6.5.2** Funkciu zapnete stlačením tlačidla , zvolením indikátora ✱ a potvrdením výberu tlačidlom **ok**. Na displeji bliká indikátor ✱, na číselnom displeji M sa zobrazí «SF».

**6.5.3** Táto funkcia sa automaticky vypne po 48 hodinách. Funkciu je možné vypnúť aj skôr: stlačte tlačidlo , zvolte indikátor ✱ a **stlačte tlačidlo ok** – indikátor zmizne.

### 6.6 FUNKCIA “ČASOVAČ” (⌚)

**6.6.1** Túto funkciu aktivujete stlačením tlačidla , výberom indikátora ⌚ a stlačením tlačidla **ok**. Na displeji M sa rozsvieti čas 30 minút. Stlačením tlačidla  alebo  je možné tento zmeniť čas v rozmedzí od 1 do 90 minút. Zmenu potvrdíte stlačením tlačidla **ok**. Na displeji svieti indikátor ⌚ a ovládací panel prechádza do bežného zobrazenia prevádzkových parametrov.

**6.6.2** Pre aktiváciu inej funkcie bez vypnutia časovača stlačte tlačidlo .

**6.6.3** Ak chcete zistiť zostávajúci čas minútky, opäť zvolte požadovanú funkciu (viď 6.6.1) — na displeji M sa zobrazí zostávajúci čas, ktorý o 20 sekúnd automaticky zhasne.


**6.6.4** Po uplynutí nastaveného času zaznie akustický signál a na displeji sa rozbliká indikátor ⌚. Potom je potrebné túto funkciu vypnúť, a to stlačením tlačidla **ok** – indikátor ⌚ zhasne.


**6.6.5** Ak je nutné vypnúť funkciu skôr (do uplynutí nastaveného času), opäť zvolte túto funkciu (viď 3.6.1) a opäť stlačte tlačidlo **ok** – indikátor ⌚ zhasne.

**POZOR! Funkcia “Časovač” sa nevypne počas výpadku elektrického prúdu alebo pri odpojení spotrebiča od elektrickej siete. Spotrebič pokračuje v odpočte nastaveného času po pripojení k elektrickej sieti.**

### 6.7 FUNKCIA “SUPER CHLADENIE” (✱)

**6.7.1** Odporúčame Vám zapínať túto funkciu, ak je potrebné rýchlo ochladiť nápoje alebo veľké množstvo čerstvých potravín v CH. Pri aktivácii tejto funkcie sa teplota v CH zníži na minimálnu hodnotu, aby bolo dosiahnute rýchle schladenie potravín.

**6.7.2** Funkciu zapnete stlačením tlačidla , zvolením indikátora ✱ a stlačením tlačidla **ok**. Na displeji sa rozsvieti indikátor ✱, na číselnom displeji CH sa zobrazí «SC».


**6.7.3** Funkcia sa automaticky vypne po 6 hodinách. Funkciu je možné vypnúť skôr: stlačením tlačidla , zvolením indikátora ✱ a stlačením tlačidla **ok** – indikátor tejto funkcie zhasne.

**POZOR! Funkcia “Superchladenie” sa automaticky vypne po zapnutí funkcie “Dovolenka”.**

### 6.8 FUNKCIA “DOVOLENKA” (☀)

**6.8.1** Odporúčame aktivovať túto funkciu pri odchode na dlhší čas (viac ako 14 dní). Pri výbere tejto funkcie sa teplota v chladničke nastaví na 15 °C, čo zabraňuje tvorbe nepríjemného zápachu v uzatvorenom priestore bez potravín. **Všetky potraviny je potrebné vopred vybrať z CH.**


**6.8.2** Funkciu zapnete stlačením tlačidla , zvolením indikátora ☀ a stlačením tlačidla **ok**. Na displeji sa rozsvieti indikátor ☀ a na číselnom displeji CH sa zobrazí «15».

**6.8.3** Funkciu vypnete stlačením tlačidla , zvolením indikátora ☀ a stlačením tlačidla **ok**. Indikátor funkcie zhasne.



**POZOR! Režim „Dovolenka“ sa nevypne, ak dôjde k výpadku elektrického prúdu alebo pri odpojení spotrebiča od elektrickej siete.**

### 6.9 NASTAVENIE ČASU (⌚)

#### 6.9.1 Postup nastavenia aktuálneho času:

— stlačte tlačidlo , vyberte indikátor ⌚ a stlačte tlačidlo **ok**;

— stlačením tlačidla  alebo  nastavte požadovaný čas (hodiny) a stlačte tlačidlo **ok**;

— stlačením tlačidla  alebo  nastavte požadovaný čas (minúty) a stlačte tlačidlo **ok**.

Po dokončení nastavenia času zaznie akustický signál, zhasne indikátor ⌚ a na displeji sa zobrazí aktuálny čas.

Ak pri nastavovaní času nestlačíte počas 20 sekúnd tlačidlo **ok**, zmeny sa neuložia.

**6.9.2 V prípade dlhodobého výpadku elektrického prúdu sa aktuálny čas prestane zobrazovať («00:00») — na displeji sa zobrazí indikátor (⊕), bliká «>». Po obnovení dodávky elektrického prúdu je nutné opäť nastaviť aktuálny čas podľa 6.9.1.**

**POZOR! Čas zobrazovaný na ovládacom paneli je informácia, ktorá nie je spojená s prevádzkou spotrebiča a jeho technickými charakteristikami. Ak je potrebné, aktuálny čas je možné opraviť.**

#### **6.10 FUNKCIA "DETSKÁ POISTKA" (🔒)**

**6.10.1 Detskú poistku zapnete** stlačením tlačidla (☰), zvolením indikátora (🔒) a stlačením tlačidla **ok**. Na displeji sa rozsvieti indikátor (🔒) a všetky tlačidlá ovládacieho panela sú zablokované.

**6.10.2 Funkciu vypnete** súčasným stlačením všetkých štyroch tlačidiel ovládacieho panela na minimálne 3 sekundy – zaznie zvukový signál a indikátor (🔒) zhasne.

#### **6.11 DEAKTIVÁCIA PREVÁDZKY CHLADNIČKY (CH)**

**6.11.1 Chladničku (CH) odpojíte** stlačením a pridržaním tlačidla **ok** na 3 sekundy.

Na číselnom indikátore mrazničky sa začne odpočítavať čas «3...2...1», potom zaznie akustický signál a indikátor (🔌) zhasne – na displeji sa zobrazuje len čas.

V prípade opätovného dlhého stlačenia tlačidla **ok** chladnička opäť začne pracovať s možným časovým oneskorením.

#### **6.12 VYPNUTIE A ODPOJENIE CELÉHO SPOTREBIČA**

**6.12.1** Dlhým stlačením tlačidla (☰) na minimálne 3 sekundy vypnete spotrebič.

Pred odpojením sa na číselnom indikátore CH spustí časový odpočet (napr. «3...2...1»), potom zaznie akustický signál a indikátory (🔌) zhasnú – na ovládacom paneli sa zobrazuje len čas.

V prípade opätovného dlhého stlačenia tlačidla (☰) spotrebič opäť začne pracovať s možným časovým oneskorením.

**6.12.2** Ak chcete odpojiť spotrebič od elektrickej siete, vyťahnite napájací kábel zo zásuvky.

## **7 BEŽNÁ PREVÁDZKA A ÚDRŽBA SPOTREBIČA**

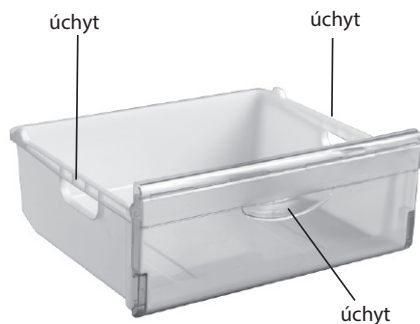
7.1 Spotrebič je vybavený automatickým systémom rozmrazovania No Frost (bez tvorby námrazy).

CH a M by ste mali vyčistiť minimálne raz za rok (pre čistenie spotrebiča, vid' kap. 4, s.7).

7.2 V prípade mrazenia veľkého množstva potravín (hydina, mäso, pekárske a cukrárske výrobky) je možné umiestniť tieto potraviny priamo na sklenenú policu. Je potrebné najskôr vybrať horné priehradky a sklenenú policu podľa obrázka 9. Rešpektujte maximálnu nosnosť sklenenej police, ktorá je uvedená na boku CH.

**POZOR! Neumiestňujte potraviny veľmi blízko zadnej steny CH, upchali by ste tak vzduchové kanály systému No Frost.**

Umiestnenie priehradiek na dverách (obr. 1) môžete zmeniť tak, aby sa vám pohodlne používali. Uchopte priehradku obidvomi rukami a uvoľnite ju z upevňovacích prvkov na dverách (obr. 8). Presuňte priehradku na požadované miesto a pripevnite ju opäť na dvere.



**Obrázok 7**



**Obrázok 8**



## 8 ŠPECIFIKÁ PREVÁDZKY SPOTREBIČA

8.1 Ak nie je možné otvoriť krátko zatvorené dvere CH a M, počkajte 1 až 3 minúty, pokiaľ sa vyrovná tlak v spotrebiči. Potom bude možné dvere otvoriť.

8.2 Prevádzka spotrebiča je sprevádzaná zvukmi, ktoré majú funkčný charakter a nesignalizujú žiadnu poruchu. Kompresor sa pravidelne zapína a vypína, aby udržal nastavenú teplotu. Sprievodný hluk je normálny jav. Hluk sa automaticky znižuje, keď je dosiahnutá požadovaná teplota. Zvuky vírenia sprevádzajú obiehajúce chladivá v rúrkach chladivého systému. Možné praskanie vzniká v dôsledku teplotnej rozťažnosti materiálu.

8.3 Prevádzka spotrebiča môže byť sprevádzaná ďalšími zvukmi. Zvýšený hluk môže byť spôsobený nesprávnym umiestnením políc a priehradiek v spotrebiči a kontaktom priehradiek s potravinami skladovanými v spotrebiči. Hluk môže byť v tomto prípade znížený premiestnením políc a priehradiek alebo prerovnaním potravín. Hluk môžu spôsobovať aj jednotlivé časti spotrebiča (kondenzátor, hadice, kabeláž, časti odvodňovacieho systému), ak sa po preprave spotrebiča (posunutí spotrebiča alebo jeho vyčistení) začnú dotýkať navzájom. Úpravou polohy spotrebiča alebo správnu inštaláciou jednotlivých dielov je možné tento hluk odstrániť.

8.4 V prípade výpadku elektrického prúdu je možné uviesť spotrebič do prevádzky po uplynutí 5 minút po obnovení dodávky elektrického prúdu.

8.5 Plášť spotrebiča je v oblasti dverí M ohrievaný, aby nedochádzalo k tvorbe kondenzátu. Teplota ohrevu závisí od okolitej teploty, množstva produktov uchovávaných v M a znečistení kondenzátora. Zvýšenie teploty ohrevu počas prevádzky spotrebiča nesignalizuje žiadnu poruchu.

## 9 ODPORÚČANIA PRE SKLADOVANIE, ZMRAZENIE A ROZMRAZOVANIE POTRAVÍN

### 9.1 Skladovanie potravín v CH

9.1.1 Aby si skladované potraviny zachovali arómu, farbu a čerstvosť, mali by byť zabalené a uzatvorené v nádobách.

Uchovávanie tekutín vo vzduchotesných nádobách zabraňuje zvýšeniu vlhkosti a výskytu zápachu v CH.

Vhodné obaly: potravinársky baliaci papier, polyetylénové vrecká, hliníková fólia, uzatvárateľné nádoby určené pre potraviny.

Nevhodné obaly: pergamen, otvorený obal z obchodu, použitý papier alebo použité polyetylénové vrecká.

9.1.2 Ovocie a zeleninu je možné uchovávať nezabalené, ak sú umiestnené v kontajneroch na ovocie a zeleninu (umyté ovocie aj zeleninu je najskôr potrebné osušiť, aby nedochádzalo k tvorbe kondenzátu na povrchu dolnej police, obr. 1).

9.1.3 Vzhľadom na to, že chladnička je určená na krátkodobé skladovanie potravín, odporúčame pravidelne kontrolovať akosť uchovávaných potravín a dodržiavať podmienky ich skladovania.

**POZOR! Rastlinné oleje a tuky sa nesmú dostať do styku s tesnením dverí a plastovými povrchmi spotrebiča, mohlo by dôjsť k ich poškodeniu.**

### 9.2 Zmrazovanie a skladovanie zmrazených potravín v M

9.2.1 Potraviny vhodné na zmrazenie: všetky druhy mäsa a hydiny, všetky masné výrobky, ryby, zelenina, bobuľoviny, ovocie, pekárske výrobky, hotové pokrmy, mliečne produkty. Potraviny, ktoré nie sú vhodné na zmrazenie: smotana, majonéza, šalátové listy, reďkev, čierna reďkev, cibuľa, cesnak.

### 9.3 Príprava ľadu

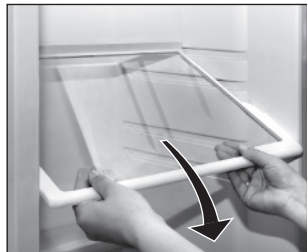
9.3.1 Formu na ľad naplňte do troch štvrtín objemu pitnou vodou a umiestnite na policu v hornej sekcii M.

9.3.2 Kocky ľadu je možné ľahšie vybrať, keď na 5 sekúnd umiestnite dno formy do teplej vody. Potom formu otočte a kocky vyklepte.

**POZOR! Nekonzumujte kocky ľadu ihneď po ich vyklopení z formy a nedotýkajte sa zmrazených potravín mokrymi rukami, hrozí primrznutie pokožky k produktu.**

9.4 Neodporúčame vám:

- vkladať do spotrebiča horúce potraviny. Pred umiestnením v spotrebiči by ste ich najskôr mali ochladiť na izbovú teplotu;
- opäť zmrazovať už rozmrazené potraviny.



Obrázok 9



## 9.5 Rozmrazovanie potravín

9.5.1 Existuje niekoľko spôsobov rozmrazovania potravín v domácnosti:

- režimom rozmrazovania v mikrovlnnej rúre;
- umiestním mrazených potravín v CH: pri tomto spôsobe rozmrazovania si potraviny zachovávajú pôvodné vlastnosti;
- ich rozmrazením pri izbovej teplote. Tento spôsob sa používa predovšetkým pre potraviny, ktoré pred konzumáciou podliehajú ďalšej tepelnej úprave.

9.5.2 Ovocie a bobuľoviny je vhodné rozmrazovať v CH na hornej polici alebo pri izbovej teplote.

9.5.3 Zelenina sa pred tepelnou úpravou obvykle nerozmrazuje; jej rozmrazovanie prebieha priamo počas tepelnej úpravy.

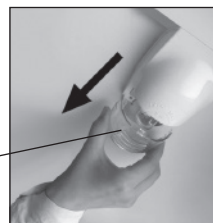
9.5.4 Neodporúčame vám ohrievať hotové pokrmy (potraviny, ktoré prešli tepelnou úpravou) bez rozmrazenia.

## 10 VÝMENA OSVETLENIA

Postup výmeny osvetlenia:

- odpojte spotrebič od elektrickej siete vytiahnutím napájacieho kábla zo zásuvky;
- vysuňte kryt osvetlenia v smere šípky (obr. 10);
- chybnú žiarovku nahraďte novou s max. výkonom 15 W;
- opäť naložte kryt osvetlenia.

kryt osvetlenia



Obrázok 10

## 11 LIKVIDÁCIA

11.1 Materiály použité na zabalenie chladničky môžu byť plne spracované a opakovane použité, ak budú odovzdané do zberne použitého odpadu.

**POZOR! Deti sa nesmú hrať s obalovým materiálom, hrozí nebezpečenstvo udusenía.**

11.2 Pri opotrebovanom spotrebiči by malo byť zabránené jeho ďalšiemu používaniu, a to odrezaním napájacieho kábla. Potom by spotrebič mal byť zlikvidovaný v súlade s predpismi danej krajiny.

Chladiacu kvapalinu R600a obsiahnutú v chladiacom systéme musí zlikvidovať len odborník. Pri manipulácii s opotrebovaným spotrebičom buďte opatrní a vyvarujte sa pred likvidáciou (a v jej priebehu) poškodeniu rúrok chladiaceho systému.

11.3 Váš prístroj obsahuje tiež početné recyklovateľné materiály, je teda označený týmto logom, ktoré Vám oznamuje, že tento výrobok nepatrí do domáceho odpadu. Recyklácia prístrojov, ktorú zabezpečuje výrobca (dodávateľ), sa vykonáva za najlepších podmienok podľa Európskej smernice 2002/96/ES o odpade z elektrických a elektronických prístrojoch. Zaistením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete zabrániť negatívnym dôsledkom na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak boli spôsobené nevhodnou likvidáciou tohto výrobku. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku zistíte na príslušnom miestnom úrade, alebo v spoločnosti na likvidáciu domového odpadu alebo v obchode, kde ste výrobok zakúpili. Ďakujeme Vám za spoluprácu pri ochrane životného prostredia.



## 12 POPREDAJNÝ SERVIS

12.1 Údržbu a opravy spotrebiča môže vykonávať výhradne kvalifikovaný mechanik autorizovanej servisnej spoločnosti dovozcu.

12.2 Za riadnu inštaláciu spotrebiča a jeho pripojenie k elektrickej sieti je zodpovedný spotrebiteľ.

12.3 V prípade technickej otázky alebo reklamácie sa prosím obráťte na vášho predajcu, alebo servisnú linku dovozcu v SR, ktorým je spoločnosť ELEKTRO STORE SK, a.s.

tel.: +421 915 473 787.

(pre ďalšie informácie viď zadnú stranu tohto návodu na obsluhu a inštaláciu)







**Romo**

Výhradní distributor v ČR:

**ELMAX STORE a.s.**

Topolová 777/2

735 42 TĚRLICKO

tel.: +420 599 529 262

[www.romo.cz](http://www.romo.cz)

CENTRÁLNÍ DISPEČINK SERVISU

**tel.: +420 599 529 251**

Výhradný distribútor pre SR:

**ELEKTRO STORE SK, s. r. o.**

Horná 116

02201 Čadca

[www.romo.sk](http://www.romo.sk)

CENTRÁLNÍ DISPEČINK SERVISU

**tel.: +421 915 473 787**